



Beauty & SPA Platinum II

Luxusní SPA manikúra / *Luxurious SPA manicure* / *Luxus SPA-Maniküre* (100 Min.)

Hlubkově vyživující péče, která zahrnuje uvítací Rituál parfémovanou mlhou, dezinfekci, diagnostiku nehtů, peeling rukou, mineralizující lázeň s kameny, detoxikační nebo hydratační masku v termozábalu, uvolňující masáž rukou, úpravu nehtů a ošetření kutikuly. Rituál je zakončen masáží krémem a olejem na ruce a nehty. Součástí je i lakování nehtů na závěr.

Deep nourishing care, which includes a welcoming Ritual with perfumed mist, disinfection, nail diagnostics, hand peeling, mineralizing stone bath, detoxifying or hydrating mask in a thermal wrap, relaxing hand massage, nail and cuticle treatment. The ritual ends with a massage with cream and oil for hands and nails. It also includes nail polish at the end.



Tiefennährpflege, bestehend aus Begrüßungsritual mit Parfüm-Sprühnebel, Desinfektion, Fingernageldiagnostik, Händepeeling, Mineralisierungsbad mit Steinen, Entgiftungs- oder Hydrierungsmaske in einer Thermopackung, Lockerungsmassage der Hände, Gestaltung der Fingernägel und Behandlung der Nagelhaut. Das Ritual endet mit einer Massage mit Creme und Öl für Hände und Fingernägel. Den Abschluss bildet das Lackieren der Nägel.



Kosmetické ošetření Thalgo Hyaluronic / *Cosmetics Thalgo Hyaluronic Care* /

Kosmetische Behandlung Thalgo Hyaluronic

(75 Min.)

Pleťový rituál s komplexem kyseliny hyaluronové, který stimuluje kyselinu hyaluronovou v pleti, je prevencí hlubších a výraznějších vrásek. Pleť je po ošetření viditelně mladší, hluboké vrásky jsou zmírněny, pleť je zářivá a svěží.

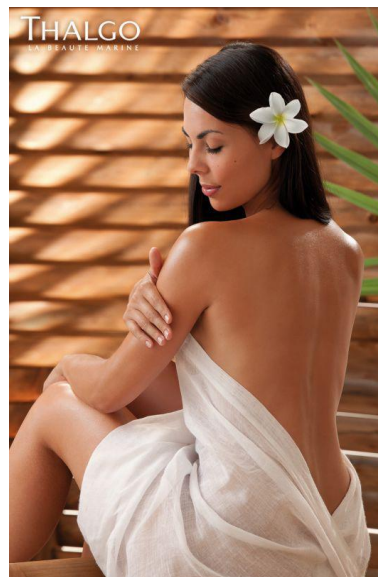
The skin ritual with the hyaluronic acid complex, which stimulates hyaluronic acid in the skin, is the prevention of deeper and more visible wrinkles. The skin is visibly younger after the treatment, deep wrinkles are reduced; the skin is shining and fresh.

Das Teint-Ritual mit einem Hyaluronsäurekomplex, der die Hyaluronsäure im Teint stimuliert, dient der Vorbeugung tieferer und deutlicherer Falten. Der Teint ist nach der Behandlung sichtbar jünger, tiefe Falten sind abgeschwächt, der Teint ist leuchtend und frisch.

Indická masáž hlavy / *Indian Head massage (30 min.)* / *Indische Kopfmassage* (30 Min.)

Pomocí speciálních hmatů jemně ošetřuje a uvolňuje oblast ramen a horní část paží, šíje, hlavy a obličeje. Pomáhá zbavit se bolesti hlavy, projevu únavy očí, odstraní stres i duševní napětí, nespavosti a blahodárně působí na pokožku hlavy. Při masáži se nepoužívají žádné oleje ani krémy, pouze speciální hmaty.

Using special touches, it gently treats and relaxes shoulders and upper arms, neck, head and face. It helps to get rid of headaches, signs of eye fatigue, removes stress and mental tension, insomnia and has a wholesome effect on the scalp. No oils or creams are used during the massage, only special touches.



Mit Hilfe von speziellen Handgriffen behandelt und lockert diese Massage sanft den Bereich von Schultern und Oberarmen, Nacken, Kopf und Gesicht. Sie hilft, sich von Kopfschmerzen und müden Augen zu befreien, beseitigt Stress, geistige Anspannung und Schlaflosigkeit und sie wirkt wohltuend auf die Kopfhaut. Bei der Massage werden keine Öle oder Cremes verwendet, lediglich spezielle Handgriffe.



Thalgo SPA Ritual INDOCÉANE

(90 Min.)

sladko-slaný tělový peeling s relaxační masáží a tělovým záballem / *sweet & salty body peeling with relaxation massage and body wrap* / süß-salziges Körperpeeling mit Entspannungsmassage und Ganzkörperpackung

Tento rituál naplní tělo, ducha i mysl nepopsatelným pocitem klidu a vnitřní krásy. Speciální hnědá řasa odstraní toxické látky z těla. Svatý lotos pak přinese zklidnění mysli. Součástí ošetření je použití nejlepších bylin a olejů z Indie, Číny, Egypta a Středomoří. Zábal dodá pleti výživu, hydrataci a zanechá ji výjimečně jemnou a hladkou.

This ritual fills the body, spirit and mind with an indescribable feeling of peace and inner beauty. Special brown seaweed removes toxic substances from the body. The holy lotus will then calm the mind. The treatment includes the use of the best herbs and oils from India, China, Egypt and the Mediterranean. The wrap provides the skin with nourishment, hydration and leaves it exceptionally soft and smooth.

Dieses Ritual erfüllt Körper und Geist mit einem unbeschreiblichen Gefühl der Ruhe und inneren Schönheit. Spezielle Braunalgen beseitigen Giftstoffe aus dem Körper. Die heilige Lotosblume bringt danach eine Beruhigung des Geistes. Teil der Behandlung ist die Verwendung der besten Kräuter und Öle aus Indien, China, Ägypten und dem Mittelmeergebiet. Die Packung gibt der Haut Nährstoffe, hydriert sie und lässt sie ungewöhnlich zart und glatt werden.

